



PICAC NT

Partners in Culturally
Appropriate Care

Podepsání smlouvy na Služby domácí péče



Balíček domácí péče (Home Care Package) vám může zajistit služby a podporu, kterou potřebujete.

Než podepíšete Smlouvu s poskytovatelem služeb o poskytování služeb domácí péče, je nezbytné, abyste si byli vědomi svých práv a povinností.

Potřebujete:

1. Rozumět svým právům¹.
2. Si být vědomi, že váš poskytovatel by měl vaše práva respektovat.
3. Máte-li jakékoli obavy, promluvte si se svým poskytovatelem služeb.
4. Máte povinnosti vůči poskytovateli domácí péče, kterého si vyberete.
5. Budte uctiví a ohleduplní.
6. Poskytněte poskytovatelům a jejich zaměstnancům bezpečný prostor, aby vám mohli pomoci.
7. Budte otevření ke změnám ve vašem balíčku domácí péče jestliže se váš zdravotní stav změní.
8. Platíte poplatky za domácí péči podle dohody s vaším poskytovatelem.

¹ Home Care Packages Program Manual for Care Recipients, (Příručka k programu Home Care Packages pro příjemce péče) verze 1.4, leden 2023

Než podepíšete Smlouvu

Máte práva *před* podepsáním jakékoli Smlouvy. Měli byste jasně rozumět Smlouvě kterou podepisujete.

Věci ke kontrole

		Ano	Ne
1.	Obdrželi jste kopii Smlouvy, letáku a brožury o poskytované službě v jednoduché angličtině bez žargonu?	☐	☐
2.	Obdrželi jste kopii všech dokumentů poskytnutých vaším poskytovatelem služeb v češtině?	☐	☐
3.	Obdrželi jste kopii Smlouvy (v angličtině i v češtině) alespoň <i>jeden</i> týden před schůzkou k jejímu podpisu? *	☐	☐
4.	Obsahuje Smlouva jasný seznam služeb od poskytovatele služeb které budou poskytnuty při podpisu?	☐	☐
5.	Jsou ve Smlouvě uvedeny všechny <i>potenciální</i> služby, které by mohl poskytovatel služeb nabídnout na základě ohodnocení vaší domácí péče (i když o ně v současné době nemáte zájem)?	☐	☐
6.	Uvažovali jste o preferované metodě splátek (jako je inkaso, srážky z Centrelink nebo měsíční převody)?	☐	☐
7.	Byl vám nabídnut profesionální tlumočník, s výjimkou rodinných příslušníků, pro tlumočení během rozhovorů s poskytovatelem služeb?*	☐	☐
8.	Měli jste čas si přečíst Smlouvu s poskytovatelem služeb a získat odpovědi na všechny své otázky?	☐	☐
9.	Obdrželi jste kopii Charty práv o péči o seniory v češtině, tedy, jinak než v angličtině?	☐	☐

Pokud jste na některý z těchto bodů odpověděli „ne“, máte právo požádat svého poskytovatele služeb o další informace.

* Profesionální překladatelské a tlumočnické služby jsou pro vás a poskytovatele služeb **bezplatné**.

*Tuto publikaci vytvořila COTA NT s finančním přispěním od Ministerstva zdraví a péče o seniory.
Chcete-li upravit verzi, kontaktujte správce PICAC.*